

HUMBERT RUBI & CIA.

ABOGADOS

Cra 7a # 74 - 64 Oficina 508
Tel (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131
Fax (571) 3131647 - 3132367
E-mail rubiolaw@cablenet.co
Apartado Aereo 21848
Bogotá, D C - Colombia

46
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-122406-00001-0000
Fec 2007-01-31 10:49:03 Dep 2020 NUECREACIONES
Tra 11 PATENTEYII
Eve. 378 FASENACIONALI
4 378 CTORREFORMACION - Fec 13

Señora

JEFE DE DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E S D

REF· Expediente No	06-122.406
Patente de Invención	"FORMA CRISTALINA DE CLORHIDRATO DE (-)-(1R,2R)- 3-(3-DIMETILAMINO-1-ETIL-2- METILPROPI)-FENOL"
Titular	GRUNENTHAL GmbH

DESTINO: 09

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D C , identificado con la cédula de ciudadanía número 17192 062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No 50 007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de APODERADO de la Sociedad GRUNENTHAL GmbH; domiciliada en Aachen, Alemania, me permito anexar

- 1.- Original del Documento de Cesión otorgado por el Señor Helmut BUSCHMANN, debidamente legalizados por el sistema de Apostille
- 2.- Originales de los Documentos de Cesión otorgados por los Señores Dagmar LISCHKE; Andreas FISCHER y Michael GRUSS, traducidos oficialmente al idioma Español, reconocidos por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia

Por medio de los citados documentos, se ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mí representada la Sociedad GRUNENTHAL GmbH.

- 3.- Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente

De la Señora Jefe de la División,



HUMBERTO RUBIO CAMACHO

C C 17.192.062 de Bogotá

T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.

COD. 4134

06/1249/P000596
cpfm -

N
32409

COLOMBIA
47 R

GRA 3111-CO

ASSIGNMENT

CESSION

The undersigned

El abajo-firmado(s)

Dr. Helmut BUSCHMANN

Dr. Helmut BUSCHMANN

Domiciled in

Domiciliado(s) en

**CL Dels Avellaners, 11
E-08960 Sant Just Desvern
Barcelona
Spain**

**CL. Dels Avellaners, 11
E-08960 Sant Just Desvern
Barcelona, España**

Declara bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

State(s) under oath to be one of the
sole and true inventors of

**FORMA CRISTALINA DE CLORIDATO DE
(-)-(1R,2R)-3-(3-DIMETILAMINO-1-ETIL-
2-METILPROPI)-FENOL**

**Crystalline forms of (-)-(1R,2R)-3-
(3-dimethylamino-1-ethyl-2-methyl-
propyl)-phenol hydrochloride
(Priority. EP 04015091 4 of
June 28, 2004)**

Declara así mismo que cede y
transfiere, sin limitación, a favor de la
sociedad

States as well, that assigns, without
reservations or limitations, in favor of

GRÜNENTHAL GMBH

Grunenthal GmbH

Domiciliada en

ZIEGLERSTRASSE 6, 52078

Domiciled in

AACHEN

Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen

Todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada sociedad
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en
la República de

All rights inherent to said invention
and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply,
in its name, for the corresponding
patent in the Republic of

COLOMBIA

COLOMBIA

Helmut Buschmann

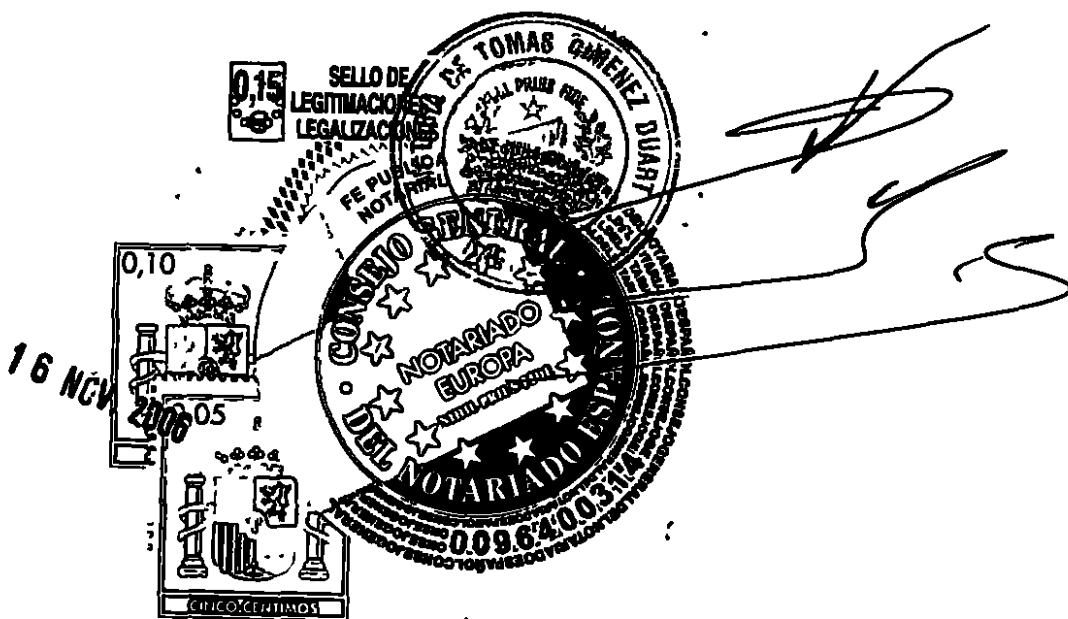
LEGITI-

- MACIÓN -

YO, TOMÁS GIMÉNEZ DUART, NOTARIO DEL IL LUSTRE COL LEGI DE
NOTARIS DE CATALUNYA, Y POR OPOSICIÓN NOTARIO DE
BARCELONA,

DOY FE De que considero legítima la firma que antecede de DON HELMUT
HEINRICH BUSCHMANN La presente legitimación se efectúa a los solos
fines de acreditar la autenticidad de dicha firmas sin ningún otro efecto La
misma surtirá efecto en La República de COLOMBIA y causa el asiento
número 715 del Libro Indicador número 8

En Barcelona, a 16 de noviembre de 2006



48 3
7J7818745

05/2006

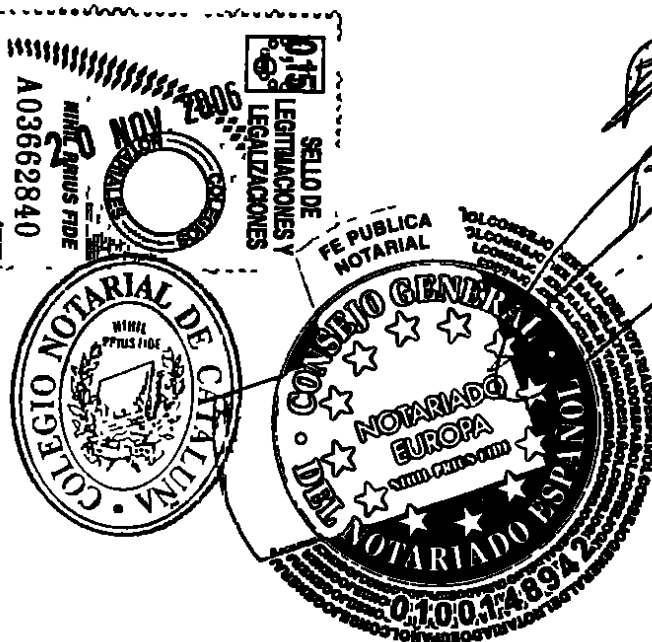
A P O S T I L L E

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 País **ESPAÑA**-----
 El presente documento público-----
 2 ha sido firmado por D **TOMAS GIMENEZ DUART**-----
 3 quien actúa en calidad de Notario, en legitimación de firma de-
 D Helmut Buschmann, puesta al pie de un documento de cesión,--
 libro indicador n° 715, de fecha 16 de noviembre de 2006 -----
 4 y está revestido del sello/timbre de su Notaría de -----
BARCELONA-----

CERTIFICADO

- 5 en **BARCELONA**----- 6 el día 20 de Noviembre de 2006 -
 7 por **DON FRANCISCO ARMAS OMEDES**, Censor Primero de la Junta-----
 Directiva del Colegio Notarial de Cataluña-----
 8 bajo el número -64920/2006-----
 9 Sello/timbre 10 Firma

Francisco Armas Omedes
Censor Primero



ASSIGNMENT

The undersigned

Dagmar LISCHKE

Domiciled in

**Marienstrasse 29
52459 Inden-Altdorf
Federal Republic of Germany**

State(s) under oath to be one of the
sole and true inventors of

**Crystalline forms of (-)-(1R,2R)-3-
(3-dimethylamino-1-ethyl-2-methyl-
propyl)-phenol hydrochloride
(Priority: EP 04015091.4 of
June 28, 2004)**

States as well, that assigns, without
reservations or limitations, in favor of

Grunenthal GmbH

Domiciled in

Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen

All rights inherent to said invention
and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply,
in its name, for the corresponding
patent in the Republic of

COLOMBIA

Jülich, den 13. 11. 2006

Dagmar Lischke

49A
GRA 3111-CO

CESION

El abajo firmado(s)

DAGMAR LISCHKE

Domiciliado(s) en

**HABICULSTRASSE 29
52459 INDEN-ALTDORF
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA**

Declara bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

**FORMA CRISTALINA DE CLORHIDRATO
DE (-)-(1R,2R)-3-(3-DIMETILAMINO
-1-ETIL-2-METILPROPILO)-FENOL**

Declara así mismo que cede y
transfiere, sin limitación, a favor de la
sociedad

GRUNENTHAL GMBH

Domiciliada en

**ZIEGLERSTRASSE 6, 52078
AACHEN**

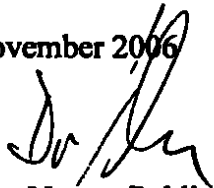
Todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada sociedad
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en
la República de

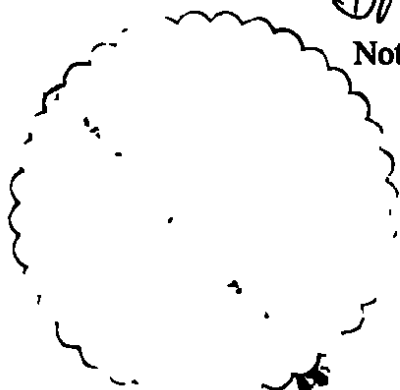
COLOMBIA

File-No.: 1833/06 P

I hereby certify, that the above is the true signature, subscribed in my presence, of
Mrs Dagmar Lischke, ne 01st day of March 1968, of Marienstraße 29 in 52459 In-
den/Altdorf, identified by passport

Juelich, this 13th day of November 2006


Notary Public



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2 ist unterschrieben von Herrn Notar Dr Peter

3 in seiner Eigenschaft als Notar in Jülich

4 sie ist versehen mit dem Dienstsiegel des Notars

Bestätigt

5 in Aachen 6 am 15 November 2006

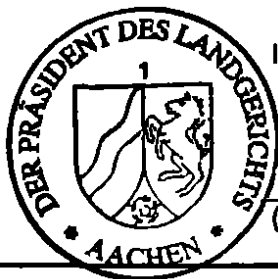
7 durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

8 unter Nr 91 aE – 16 069

9 Stempel

10 Unterschrift

In Vertretung



Voormann
(Dr Voormann)

52 7

Archivo No 1833/06P

Por medio del presente certifico que la anterior firma es autentica suscrita ante mi por la Sra Dagmar Lischke, el día 01 de Marzo del 1968, quien se identifico por medio de pasaporte

Este día 13 de Noviembre de 2006

Notario Publico

Se encuentra apostilla en idioma aleman bajo el numero 91 aE-16 069:

11.11.2006
11.11.2006
11.11.2006

11.11.2006
11.11.2006
11.11.2006

Sergio Cleutens Laforte Mondoca
Traductor e Interpret Oficial
Resol No 2839 Minjusticia 1991

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

559135
Sergio Leone
TUTAT FIRMADA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2007 ENE 30 A 11:17
Jefe de Legalizaciones
BOGOTÁ D.C.

538

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1 País **Rep. Federal de Alemania**

El presente documento público

2. ha sido firmado por **el Dr. Peter**

3 actuando en calidad de. **notario público en Jülich**

4. lleva el sello / estampilla de: **notario público**

Certificado

5. en: **Aachen**

6. el: **15 de noviembre de 2006**

7 por: **el Presidente del Tribunal Regional de Aachen (Aquisgran)**

8 bajo el No.: **91 aE - 16.069**

9. Sello:

**El Presidente del Tribunal
Regional de Aachen**

10. Firmado:

Dr. Voormann



Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Primer

512848

cuarta

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO OFSEMP/MA
175 FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 JAN 16 P 2 40

Chap

DE LEGALIZACIONES
CANTAF DE 9907A D.C.



GRA 3111-CO

ASSIGNMENT

The undersigned

see enclosure

Domiciled in

see enclosure

State(s) under oath to be some of the sole and true inventors of

Crystalline forms of (-)-(1R,2R)-3-(3-dimethylamino-1-ethyl-2-methylpropyl)-phenol hydrochloride (Priority: EP 04015091.4 of June 28, 2004)

State as well, that assign, without reservations or limitations, in favor of

Grünenthal GmbH

Domiciled in

Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen

All rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of

COLOMBIA

CESION

El abajo firmado(s)

Ver anexo

Domiciliado(s) en

Ver anexo

Declara bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

FORMA CRISTALINA DE CLORHIDRATO DE (-)-(1R,2R)-3-(3-DIMETILAMINO-1-ETIL-2-METILPROPILO)-FENOL

Declara así mismo que cede y transfiere, sin limitación, a favor de la sociedad

GRÜENTHAL GMBH

Domiciliada en

ZIEGLERSTRASSE 6, D-52078 AACHEN.

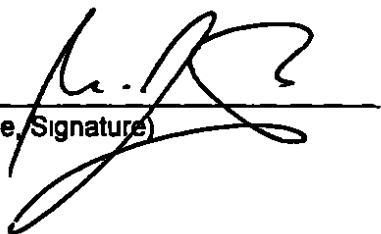
Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de

COLOMBIA

Dr. Andreas FISCHER (German citizen)
Stockberg 16 a
52393 Hurtgenwald
Federal Republic of Germany

13 Nov 2006 
(Date, Signature)

Dr. Michael GRUSS (German citizen)
Krebsstraße 61
52080 Aachen
Federal Republic of Germany

13.11.06 
(Date, Signature)

SpA

Urkundenrolle Nummer 1560 für 2006

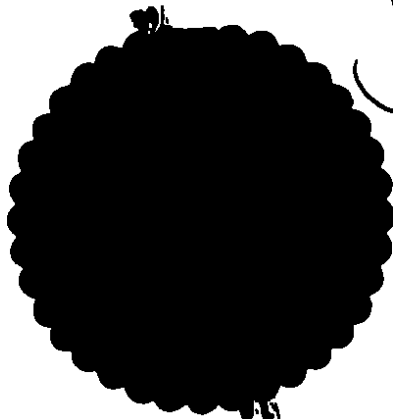
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften von

- 1 **Herrn Dr. Andreas Fischer,**
geboren am 25 April 1967,
wohnhaft Stockberg 16a in 52393 Hurtgenwald,
von Person bekannt,

- 2 **Herrn Dr. Michael Gruss,**
geboren am 19 Februar 1969,
wohnhaft Krebsstraße 61 in 52080 Aachen
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,

beglaubige ich hiermit

Aachen, den 13. November 2006




Notar

SA 12

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2 ist unterschrieben von Herrn Notar Schneider

3 in seiner Eigenschaft als Notar in Aachen

4 sie ist versehen mit dem Dienstsiegel des Notars

Bestätigt

5 in Aachen 6 am 15 November 2006

7 durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

8 unter Nr 91 aE – 16 063

9 Stempel

10 Unterschrift

In Vertretung



Voormann
(Dr Voormann)

58 1B

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1 País. Rep. Federal de Alemania

El presente documento público

2. ha sido firmado por el notario Schneider

3 actuando en calidad de: notario público en Aachen

4. lleva el sello / estampilla de: notario público

Certificado

5 en: Aachen

6. el: 15 de noviembre de 2006

7. por: el Presidente del Tribunal Regional en Aachen

8. bajo el No. 91 aE - 16.063

9 Sello

El Presidente del Tribunal

Regional de Aachen

10. Firmado:

Dr. Voormann

01.11.2006 14:25:23

Watzke

Adolf Watzke

Traductor oficial

Res. 2433 Min. Justicia

Registro notarial No. 1560/2006

Por medio de la presente certifico la autenticidad de las
firmas anteriores de los señores:

1. Dr. Andreas Fischer,
nacido el 25 de abril de 1967,
con domicilio en Stockberg 16 a en 52393 Hürtgenwald,
a quien conozco personalmente,
2. Dr. Michael Gruss,
nacido el 19 de febrero de 1969, .
con domicilio en Krebsstrasse 61 en 52080 Aachen,
identificado por medio de su cédula de ciudadanía *

Aachen, 13 de noviembre de 2006

Firmado: Johannes Schneider

(sello en relieve del notario en Aachen)

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

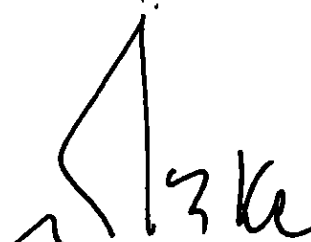
2007 JAN 16 P 2:40

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTIAPO E.E. BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

512849

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS



Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

59

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Bogotá,
2020

Doctor(a)
RUBIO CAMACHO HUMBERTO

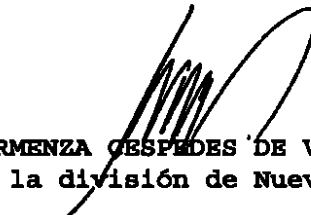
REFERENCIA	Radicación No.	6 122406
	Solicitud internacional	PCT/EP2005/006884
	Fecha inicio fase nacional	28/01/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	430
	Oficio No.	2786

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

1. La solicitud no contiene el poder debidamente otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil. Adicionalmente, deberá presentar el documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante, cuando ésta fuere persona jurídica.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Única No.10 de 2001.


ALIX CARMENZA GESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha 62 MAR. 2007
adpall